

Oké Take Away
Nos Special
Cuminda
Criojo

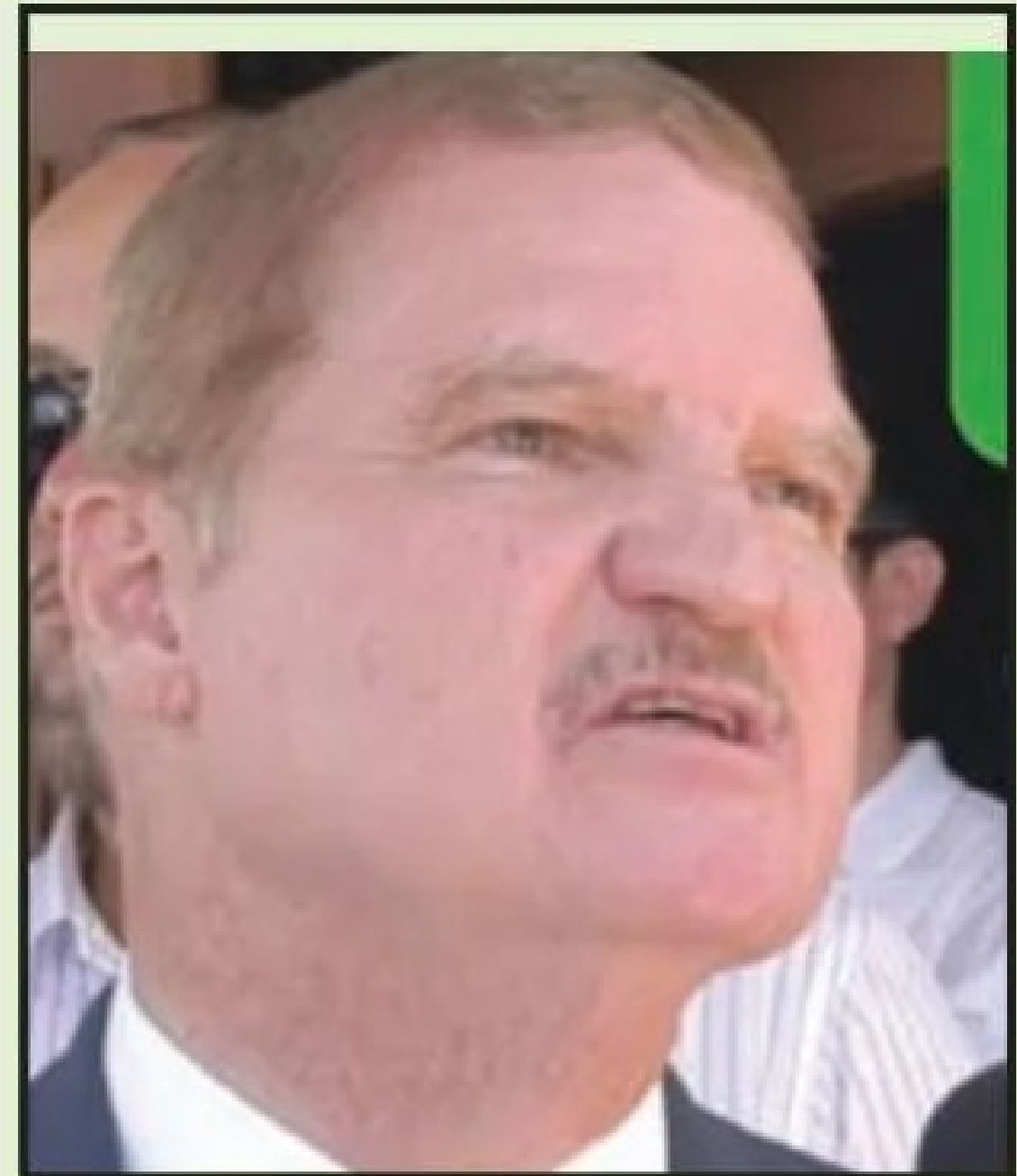
565-3232

S **Prijs** **1.25** **LO**
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Dialuna 14 Augustus 2023
Di Pueblo

Oké Take Away
Habri desde awe
di 6.30 atardi pa
10.30 anochi
Cu menu popular y cu
saucenan spectacular

**Minister di Enseñansa Endy
Croes cu mensahe pa aña
escolar 2023-2024:**

**DESEANDO TUR
ALUMNO, MAESTRO Y
ESNAN DEN CAMPO DI
ENSEÑANSA UN AÑA
ESCOLAR EXITOSO**



**Mike Eman a grita cu e ta orguyoso di e
MEGA DEBE**

**LAMENTABLEMENTE PUEBLO MESTER CUMINSA
PAGA E MEGA DEBE DI MIKE EMAN Y AVP**

**Taekwondo Team Aruba a logra 4
oro y 3 plata na
Truescore International Open &
National Team Trial**



**Infidelidad amoroso tin
su consecuencianan, un
dama a resulta herida**



GANA 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA “BACK 2 SCHOOL

Premionan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam:

Adres: Celular: E-mail:

1000 florin - 1000 florin - 1000 florin



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Riba dia Internacional di Hubentud, **PROME MINISTER TA ENCURASHA CADA HOBEN PA SIGUI NAN SOÑO CU DETERMINACION PA NAN LOGRA COSNAN GRANDI**

Diasabra 12 di augustus ta Dia Internacional di Hubentud. Prome Minister Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba ta uni su mes na e dia importante aki cu a wordo proponi pa Nacionnan Uni desde aña 2000. Meta di e dia aki ta pa trece conscientisacion rond mundo pa atende cu asuntonan di hobennan y reconoce e poder di hubentud den diferente area den cada comunicad di mundo.

Na Aruba, hobennan a demostra potencial, esfuerso y talento riba diferente tereno y a logra cosnan grandi den comunidad como tambe a sa di pone nomber di Aruba na halto internacionalmente.

Como Arubiano, nos mester ta orguyoso di cada logro, grandi of chikito di nos hobennan y sigura nan cu nan ta importante pa e recuperacion y bienestar di nos pais.

E soño di cada hoben, ta un paso mas pa un futuro di cada ciudadano. Un logro di e soño di cada hoben, ta defini con mas fuerte nos pais lo bira.

“No laga niun hende pone bo pensa cu pasobra bo ta hoben, bo no por logra algo. Como e prome Minister President femenino na Aruba, nunca mi a pensa ora mi tabata hoben cu mi lo a yega na unda cu mi ta awe. Ohala cu mi por inspira cada hoben aki na Aruba cu kico cu bo hinca den bo cabes y bo ta determina y traha p’e, bo ta logr’e”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister ta encurasha cada hoben di nos pais pa “aspira, soña y pensa riba kico bo kier bira. Imagina bo den e rol ey y prepara bo mes den locual bo curason ta bati p’e y hunto cu determinacion bo ta logra. Nos ta den aña di union y positivismo, y nos hobennan ta parti grandi den e crecimiento di nos pais. Riba e Dia Internacional di Hubentud aki, laga nos cada un felicita nos hobennan y recorda nan di e bon cosnan cu nan ta haciendo pa asina contribui no solamente na nan mes, nan hogar, pero sigur na nos pais.

Danki na cada hoben pa ta parti di engrandecimento di nos pais”, Prome Minister a expresa.



Infidelidad amoroso tin su consecuenecianan, un dama a resulta herida



Pedro Gallegostraat - Diadomingo den careda di 3'or a surgi un problema entre algun persona na un apartamento situa den Pedro Gallegostraat. Eynan un persona lo a wordo herida cu un obheto skerpi.

Problema amoroso entre tre

Na yegada di polis na e apartamento, nan a bin haya un situacion bruha unda tawata tin varios

persona. Eynan polis a bin topa cu un dama herida, e lo a ricibi un corta/hinca.

Ta asina cu ta trata di un amante(dama), esposa y e homber di e casa.

Polis mester a bay puntra aki y aya ta kiko a conduci na e "final" drastico unda cu un dama a resulta herida y mester a ricibi tratamiento medico for di Paramediconan cu a yega e adres.



No ta conoci pa nos ta ken a bira e victima, si ta e casa of e amante. Tampoco ta conoci si keho a wordo entrega pa haci un

detencion. Investigacion di parti autoridad y mas cu claro cooperacion di e esnan envolvi lo mester pa trece

un solucion y claridad na e caso di infidelidad cu a sali for di man.

Un person herida, y bastante daño material den accidente diasabra mainta



Caya Cuida bo Cura - Diasabra den oranan di mainta pa mas o menos den careda di 10:30, a sosode un accidente cu hende herida panort di Fantastic Garden.

Na yegada di polis Paramediconan tawata atendiendo cu e chauffeur di un Toyota, cu ta esun cu

a resulta herida. E dos vehiculonan envolvi tawata e Toyota y un Suzuki Vitara.

Na e sitio nos por scucha chauffeur di e Suzuki bisa cu e tawata bayendo direccion nort, momento cu pa un of otro motibo e la hay'e confronta cu e Toyota biniendo di nort.

Awa a caba di yobe e momento eynan y esaki posiblemente lo por ta causa cu e Toyota pa un of otro motibo por a perde control. Esaki a causa cu e señora na stuur di e Vitara tambe a bay maniobra, pero lamentablemente toch nan a dal contra otro.

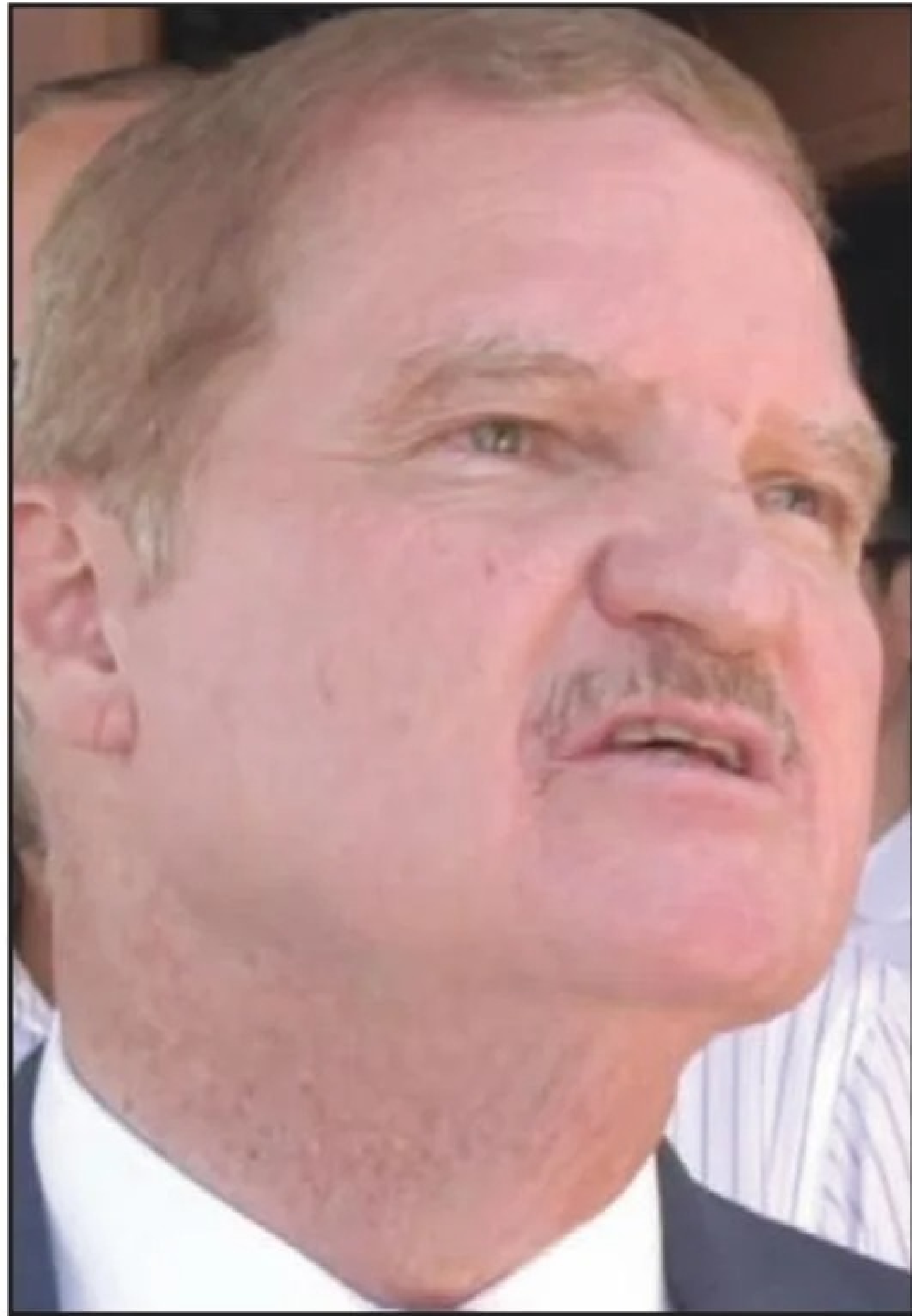
Ambos vehiculo a sufri basta daño material.

Chauffeur di e Toyota a wordo transporta pa Hospitaal pa atencion medico, mientras polis di trafico a keda na e sitio tumando datos y mester warda pa takelwagen bay cu ambos auto, cu no por a move mas ariba nan mes.



Secretario General di MEP: Mike Eman a grita cu e ta orguyoso di e MEGA DEBE

LAMENTABLEMENTE PUEBLO MESTER CUMINSA PAGA E MEGA DEBE DI MIKE EMAN Y AVP



Secretario General di MEP ta lamenta e echo cu Mike Eman den Parlamento di Aruba e tempo aya como Prome Minister a “grita” cu alegria cu e ta orguyoso di e debe cu AVP a orchestra. Alabes, den su propio palabranan: “E debe t’ey pa nos tur bay pag’e den futuro”. Asina Mike Eman y AVP a maneha placa di belasting di Pais Aruba, pues presta miyones sin vision pa complace algun amigo y financiadonan di partido AVP. Grita cu e ta contento y orguyoso y baha na awa bay lagando pueblo cu e Mega Debe, esta e debe gigantesco. Na Papiamento crioyo kisas e palabra “desgraciado” ta hopi nechi ainda pa Mike Eman.

Mike Eman y AVP a presta 2200 miyon florin den e añanan di bonanza

Secretario General di MEP ta splica cu e debe di Mike Eman y AVP ta uno cu ta PROHIBI pa LUBIDA. Mientras cu MEP a laga e debe nacional na 43% na año 2009, cual ta bou di e “nivel” di 50% cu segun IMF ta uno corecto y saludabel. Mike Eman y AVP a drenta gobernacion 31 di october 2009 manera cu ta final di mundo a yega y a MASACRA

Pais Aruba su finanzas publico. Den e prome año di gobernacion di Mike Eman na año 2010, a presta 188.6 MIYON florin pa cera su presupuesto. Na año 2011 Mike a presta 325.2 MIYON florin pa cera su presupuesto. Na 2012 Mike Eman a aumenta e suma aki, prestando 443.2 MIYON florin. Na año 2013 Mike Eman a bolbe presta 332.8 MIYON florin pa tapa e buraco di su propio presupuesto. Despues di esaki, Mike Eman a presta na año 2014 405.8 MIYON florin y aki Hulanda a cay aden, unda cu Hulanda a laga destrui e presupuesto aki y Gobernador no a firma esaki. Mike Eman a bay den welga di hamber y a splica cu e Hulandesnan a “verkracht” e. Pues, Mike Eman yamando e Hulandesnan pa verkrachters ta prohibi pa lubida. En bes di bay Hulanda bay negocia a scoge pa bay bati weya y bebe Ensure. Na año 2015 Mike Eman a haya e ley di CAFT den su “body” pa purba mara su mannan, pero asina mes na 2015 Mike Eman a maniobra pa presta 184.6 MIYON florin riba cabes di cada ciudadano. Na 2016 Mike Eman y AVP a presta 177.3 MIYON florin pa cera su presupuesto. Na año 2017 ainda Mike Eman y AVP a presta 137.3 MIYON florin pa cuadra e presupuestonan di AVP. Asina Mike Eman y AVP den 8 año di gobernacion a presta un total di dos mil dos shen (2200) miyon florin solamente pa cera nan presupuestonan, en bes di a baha gasto of maneha na drechi. Tur esaki sin crisis of sin pandemia. E criminalnan manera Mike De Meza, Bermudez, Sevinger Avestruz, Paul Croes di IBIS, Arthur Dowers, Alex Schwengle, Richard Arends, Juan David Irausquin, Michelle Hooyboer Winklaar, Parlamentario y ex-parlamentarionan manera Mervin Wyatt Ras, Marisol Tromp, Baba Herde, Marlon Sneek, Desiree Croes, Lorna Verlack, Jeffrey

Deficit Gabinete Eman		
2010		-188.6
2011		-325.2
2012		-443.3
2013		-332.8
2014		-405.8
2015		-184.6
2016		-177.3
2017		-137.3
TOTAL (xmln. Af.)		-2194.9
Averahe		-274.4

Kelly y tur demas cu 8 año largo a grita “VOOR” pa aproba tur e presupuestonan na werki aki ta mesun pero mesun culpable cu Mike Eman. Boso NO TIN PORDON! Boso a kibra Aruba na werki y awe kier “play” cu por salba e pais aki? Donder op! Pueblo lo keda corda boso durante cada eleccion di boso echonan.

GABINETE WEVER-CROES II TA LOGRA 60 MIYON DI SURPLUS

Secretario General ta splica cu pa “mala” suerte a toca Gabinete Wever Croes l y l pa drecha y sanea un CHAOS di Mike Eman y AVP y mester a reorganisa cu creatividad pa por cuminsa paga e factura di Mike Eman y AVP y asina cuminsa paga e debe cu Mike Eman ta orguyoso cu el a crea. Gabinete Wever Croes a sinti cu mester haci esaki paso ta inhusto pa pasa e

recibo aki pa nos yiunan cu apenas a nace y cu nan tin e deber di por haya un Aruba, unda nan por biba y crece cu ta manehabel. Nos yiunan cada un a nace cu un debe di 60 mil florin riba nan cabes door di e maneho cu Mike Eman a hiba. “Mala” suerte Covid-19 a bati na porta di henter mundo, mas un guerra entre Ukrania y Rusia cu a afecta e prijsnan rond mundo. A lora manga di camisa y ta trahando. Presupuesto 2023 ta cera un SURPLUS di 60 miyon. Ta momento pais Aruba tin SURPLUS e por cuminsa paga su debe. Pues, awo finalmente lo cuminsa paga e debe di Mike Eman y AVP. Pueblo mester ta consciente di e situacion real pa asina Mike Eman y AVP, kendenan a scoge pa brasa corrupcion y manda Aruba failliet, nunca pero nunca mas por regresa den gobernacion. Dios spaar Aruba di e mafiosonan aki!

Minister di Enseñansa Endy Croes cu mensahe pa aña escolar 2023-2024:

DESEANDO TUR ALUMNO, MAESTRO Y ESNAN DEN CAMPO DI ENSEÑANSA UN AÑA ESCOLAR EXITOSO

: Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a splica cu e siman aki e aña escolar nobo, esta aña escolar 2023-2024 lo inicia. Como Minister di Enseñansa ta desea tur alumno, pero tambe tur maestro un aña escolar exitoso.

Minister Croes ta sigui splica cu Enseñansa ta e fundeshi di un pais.

Enseñansa ta e motor di un pais y ta hopi importante pa e desaroyo profesional y personal di nos hobennan y di cada conciudadano.

Enseñansa ta e yabi pa forma un comunidad competente y asina hunto crea un miho sociedad.

Minister Endy Croes ta encurasha tur mayor pa sigui guia, motiva y inspira boso yuinan pa haci nan maximo esfuerzo na scol. Splica nan tur dia continuamente e importancia di enseñansa. Alabes, ta termina deseando nos maestronan y tur esnan den e campo di enseñansa hopi pasenshi, amor y sabiduria pa e aña escolar nobo.

Nos ta orguyoso di bosonan y masha danki pa contribui den e desaroyo di Pais Aruba. Boso trabou ta altamente aprecia.



Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso



Accidente cu hende levemente herida na Noord



Noord - Diasabra atardi polis a bay altura di MFA na Noord, pa un accidente cu hende levemente herida.

Na yegada polis a tuma nota cu tawata trata cu 2 auto a dal tras di otro. Un Hyundai flatbed a dal tras di un Suzuki Swift. Manera por



mira ariba e imagennan, no tawata trata di un boksmento serio.

Pero, asina mes tawata tin dos persona cu e resulta herida kehando di basta dolor, na diferente parti di nan curpa.

Polis a desvia trafico pa un rato, esta evitando auto subi e rotonde y bay nort.

Ambulance a wordo solicita y na yegada Paramediconan a atende cu e esnan herida.

Motociclista herida despues di a dal contra un auto



Sabana Liber - Diasabra atardi polis y ambulance a wordo manda Sabana Liber, altura di Wei Ming Supermarket.

E accidente tawata entre un brommer un auto Toyota.

Segun nos por a

compronde, e brommer bayendo direccion pabou lo a hay'e confronta cu e Toyota color blauw bayendo pariba a bira na su man robes, pa bay e supermarket.

Di e manera aki e brommer a dal contra e porta patras banda drechi.

Paramediconan cu a yega mester a atende cu e motociclista cu a ricibi golpi fuerte na su pia y tawata keha di hopi dolor. Nan a opta pa transport'e pa Hospitaal, unda dokter lo por tin un miho bista di e golpi/nan ricibi.

Tur lechi di polvo ta den canasta basico; su prijs ta stipula y ningun supermarket por bende mas caro

Friesche Vlag		
Instant In Sachets		£15.86
800 gr. ★★★★★ 0 comments		
Instant		£19.44
900 gr. ★★★★★ 0 comments		
Instant		£37.75
1800 gr. ★★★★★ 0 comments		
Instant		£51.48
2500 gr. ★★★★★ 0 comments		
Instant In Sachets		£7.47
350 gr. ★★★★★ 0 comments		
Instant		£9.04
400 gr. ★★★★★ 0 comments		



Tin hopi producto di primera necesidad cu ta den canasta basico y cual ta wordo regula y controla pa gobierno. E productonan aki tin prijs maximo stipula riba nan. Tanto e ganashi di

e agencia y di e retailer ta wordo controla y limita na cierto porcentaje. Por ehempel e lechian cu ta mas bendi na Aruba, lechi Klim y Friesen Flag tin nan prijs estableci.

Ningun supermarket Chines por bende mas caro cu e prijs stipula. Nan por bende mas barata si, encaso nan desea esey. Pa yuda pueblo pa paga prijs corecto, nos ta publica e prijsnan di blik lechi. Si un supermarket bende mas caro, e ta viola e ley y e lo haya boet.

Hopi ciudadano kisas no sa cu e control aki ta existi. Kisas hopi hoben no conoce di e control aki y cual ta pone nan pensa cu tin free for all. Manera lechi, tin hopi otro producto cu ta den canasta basico y tin prijs stipula.

Pa bo control personal, nos ta nabo e prijsnan aki unda bo mes por tira un bista. Si bo haye mas carl cu esaki, Saca potret, reclama y denuncia na Economische Zaken y den prensa. Asina te unico forma pa concientisa pueblo y donjo di supermercado cu nan mester prijs corecto.



Corona Upholstery estableci na año 1997

Ta fura tur tipo di mueble europeo, americano, recliner y tambe furo di auto. Ta verf tur set di comedo. Trabou y calidad 100% garantiza!



7311105
5611809

SPECIAL OFFER

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: 'International Lefthanders Day' "UN DIA PA PARA KETO Y TUMA E OPORTUNIDAD PA SINTI BO ORGUYOSO CU BO TA UN DI E 10% CU TA MAN ROBES"



Pa desaroya den un mundo na unda e 90% di poblacion ta privilegia ora ta trata uzo di mayoria articulo di cas, scol, deporte entre otro, no ta nada facil pa e 10 % restante. Sinembargo, cu determinacion y e bon actitud pa haci e diferencia, ta dirigi na exito di esnan cu, ta parece a wordo lubida. Esaki ta e caso di personanan cu ta nan man robes ta dominante, si nos considera tur loke ta wordo diseña pa fit comfortably solamente den e

mannan drechi. Esaki, pa hopi ta wordo considera como un forma di discriminacion.

Diadomingo 13 di augustus, ta 'International Lefthanders Day'. E dia aki, funda desde 1976, ta un dia pa para keto y tuma e oportunidad pa, abo cu ta domina man robes, bisa

famia y amigonan con orguyoso bo ta pa ta un di e 10% cu ta man robes. Pero sigur tambe ta un dia pa trece conscientisacion na tur dificultadnan cu esnan cu ta man robes ta pasa den den bida diario den un mundo diseña pa esnan cu ta domina man drechi.

Algo interesante di ta un di e 10% aki, apesar cu esaki no ta un hecho proba, un persona cu ta domina man robes, tin miho chens pa bira president. Esaki ta un berdad considerando e average di ciudadanonan mundial cu ta domina man robes y a bira president di nan pais.

Na Aruba, nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes ta domina man robes. Sinembargo, ta su determinacion, fe, y amor pa nos pueblo, ta e motor tras di su maneho exitoso pa hiba nos pais un biaha mas, despues di crisis tras di crisis, na un



recuperacion financiero cu ta wordo reconoci pa intidadnan financiero den Caribe y Mundial.

Na comienso di juni, Aruba a haya e resultado di un evaluacion financiero y economico positivo di IMF su Article IV Mission. Na cuminsamento di juli, Caribbean Investment Climate Index (CICI) a posiciona Aruba number 1 riba e lista di clima di inversion den caribe pa di 3

aña consecutivo. Esakinan ta bon noticianan cu Aruba a haya y nan ta confirma cu e informacion cu Gobierno di Aruba ta bin ta dunando ta veridico. Aruba ta recuperando y esaki ta danki na e vision di Gabinete Wever-Croes y principalmente danki na e esfuerzo di cada ciudadano di nos pais. Nos no ta ainda unda nos mester ta, pero nos ta riba e bon caminda. It will only get better.

Prome Minister, como un hende muhe cu ta domina man robes, ta uni su mes na conscientisacion riba 'International Lefthanders Day' y ta encurasha tur hende, no obstante cua man bo ta domina, pa semper haci tur esfuerso pa ta e miho version du bo mes. Semper cu pais Aruba den bo mente y curason pa asina, hunto, den union y positivismo, nos hiba nos pais padilanti.

ART FASHION 2023

“UNCHAINED” un diluvio di pensamiento expresa a travez di Moda

MAS DI 10 designers Internacional y Local lo participa



SANNICOLAS: ArtisA, e organisacion tras di Art Fair y Art Fashion, ta presenta un fantastico elenco pa cu

loque ta bira e espectaculo mas spera di 2023, cu lo hiba e nomber UNCHAINED.

E aña aki, e enfoque ta riba e tematica di “ABOLISHMENT OF SLAVERY”, algo cu rond di mundo ta ser discuti. E definicion di e tematica especialmente si e ta toca esclavitud ta conclusion, terminacion, e simple acto di STOP algo. Durante e Fashion show e diseñadornan no solamente lo toca esclavitud, pero tambe otro topiconan. Manera e liberacion di bo estado mental y scohe pa colornan intenso den bo bida.

Durante un reuda di Prensa na Renaissance Marina, Tito Bolivar, director di ArtisA a splica e tematica cu ta al caso actualmente na Hulanda cu ta pidiendo despensa den diferente manera y ta reconoce e

“afschaffing” o abolicion di esclavitud 160 aña pasa. E fecha 1 di Juli 1863 ta marca den historia como e fecha cu a termina pa ley esclavitud na Surinam y e Islanan Caribense cu ta forma parti di Reino Hulandes. Y tambe pakiko a bin na e tematica aki na unda sigur lo ilustra e pasado y futuro di San Nicolas.

Si bien Aruba no a sinti mucho e era di esclavitud, esey no nifica cu e no ta real y ta pa e motibo aki a trese un elenco extenso di artistanan di nos hermana Islanan, di Hulanda y Africa pa conta nan banda di historia a travez di MODA! “UNCHAINED” cu ta tuma lugar September 6, 2023 den e cayanan di San Nicolas, ta ART FASHION, un fashion show Urbano cu ya ta exsiti y organiza pa mas di 6 aña exitosamente. E manera di expression

liber y eficaz a travez di Moda. E elenco magnifico lo ta:

Maria Theresa Madariaga, artista multi facetico, influencer di Moda y coleccionista di Arte, un simbolo di Moda y Arte di Aruba.

Un designer cu Aruba mester kita sombre na momento cu e lo presenta 25 simbolo di Arte y Confeccion, na su manera unico. Su collection “Liberada” lo papia pa su mes. Fausta Luna, confecionista di joyas, artista y un fiel colaboradora desde inicio di Art Fashion cu su coleccionan a biaha recientemente pa Mexico y despues di un basta tempo a regresa cu su collection cu lo ta yamativo, colorido y special treciendo su expression di Liberacion. “Colors of my Heart” un coleccion sumamente yamativo. Fausta semper ta inclui su famia, cu ta den gran mayoria, artista, bailarina y modelonan, den su presentacion. COLOMBIA SENA, E coleccion ganador di Colombia Moda. Gigliola Arends, Gigliol Designs, lo trese su coleccion cu e la luci na Colombia durante Colombia Moda, “The warmth of Paradise” na unda e ta mustra a travez di su collection su historia. E di 5 generacion di su antepasadonan cu tabata esclavo aki na Aruba. Y tur tabata confecionista. Algo sumamente bunita.

David Paulus, Curacao y The Netherlands, David tin un largo trayectoria den e mundo di Fashion y ta reconoci na Hulanda pa su inmenso talento. No solamente lo trese e collection nobo yama “My Roots” pero lo tin e acabado total den sapato y assecorios.

Life performance pa Kriss Kross, Susjaira Kerpens cu lo uni cu Adriana Cereste den e presentacion di Pueblo Lanta di Ezaline Calister.

Clay & Clayten, Curacao conoci como SWAY, lo impacta cu un show extraordinario titula Timeless, cu ta un show live sin igual.

Vanessa Paulina, Aruba, Artista, pintura, declamadora, escritora di bukinan, Ilustradora, lo participa pa prome bez riba un pasarela contando su storia di Virgina the Rebel. Un ilustracion riba sum es a travez di MODA. Show espectacular di Jhon Freddy Montoya na su manera interpretando LIBERACION. Dauvia Nijenhuis, Angola, Africa, Designer y doño di su propio Galeria di Moda, residencia



na Hulanda lo papia di su curazon den un forma unico “UBUNTU”. Ubuntu lo ilustra e humanidad pa cu otronan. Y lo ilustra “Mi ta loke mi ta, pasobra nos tur ta!”

Jolie Duzon. Sint Maarten, lo trese danti Prized Possesions, un forma unico y innovativo di ilustra e posecionnan mas valioso di nos bida.

BLESS HS, Colombia, Un manera diferente di diseña cu tambe ta un di e ganadornan di SENA Ronchi de Cuba, ta bolbe e escenario y ta sera e show di un manera explosive, cu un mahestuoso homage na lo special den bo bida, cu ta hiba e nomber di “My Queen”.

Dia 6 di September pa 8 or San Nicolas ta bisti di gala pa presencia e storia di liberacion treci dilanti pa mas di 10 diseñadornan cu lo conta nan version.

Ya carchinan ta na benta online, na Galeria ArtisA, Dshop y Designs by Ronchi. Bo por yama 6990756 y nos ta deliver. Un Danki special na Renaissance Hotels cu lo ta e FASHION HOUSE 2023.

Pa mas informacion bishita www.arubaartfair.com; www.ArtfashionAruba.com of bishita Galeria ArtisA den Promenade. UNCHAINED e diluvio di pensamentonan encuanto liberacion, No perde!

Taekwondo Team Aruba a logra 4 oro y 3 plata na Truescore International Open & National Team Trial



Den fin di siman Taekwondo Team Aruba a participa na Truescore International Open & National Team Trial na Miami y Aruba a gana 4 medaya di oro y 3 medaya di plata. Master Clifford Rasmijn y Master Yoshmar Wever

Continua pag 11

Taekwondo Team Aruba a logra 4 oro y 3 plata na Truescore International Open & National Team Trial

Continuacion pag 10

a coach e team di Aruba. Master Yoshmar Wever y Master Clifford Rasmijn a prepara e team bon pa e evento aki cu ta parti di e planning di

2023/2024.

Shenille Perez, Quinten Klaber y Aidan Klaber a gana medaya di oro. Jethro de L'isle y Quinten Klaber a gana plata.

Shenille Perez a bringa den dos categoria y a logra dos medaya di oro. Quinten Klaber a bringa den dos categoria y a gana 1 oro y 1 Plata. Aidan Klaber a gana oro

y Jethro de L'isle a bringa den dos categoria y a gana dos medaya di plata.

Presidente di Aruba Taekwondo Bond Sr. Moises Fernandez a felicita Tae-

kwondo Team Aruba cu e logro aki. Taekwondo Team Aruba ta gradici tur automobilista pa nan donacion, esaki a haci cu e team por a trece 7 medaya Aruba.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen



Bon dia yen di alegria, cu hopi sabiduria den nos alegria ! Mundo ta sigui lora, solo ta sigui sali pa nos tur. Cu e berdad cu semper ta sali na cla. Awe nos ta comparti algo di nos curason, segun nos mesun midi di fe. Ya ta algun tempo cu Lady Ruth ta bishita e grupo di oracion na Modanza 11 A. “The Voice of Jesus”. Eynan tin un bunita kapel cu yama “Creacion di mundo henter”. Akinan tur hende di tur nacion ta bon bini. Nos tur ta hende, creacionnan di Dios. Pa esnan cu ainda ta puntra rond y nos, pakico nos no ta reuni na Koyari mas?, nos a splica den un di nos relatonan anterior. E simpel motibo ta, cu e tereno aki (cu 22 anja pasa, ainda tawata den centro di atencion pa e humildad y carisma di Vidente Sra. Valerie Simon como un di nos bunita lidernan spiritual humanitario,) no ta na nos disposicion mas. E donjonan a pidi nan tereno erfpacht bek. Pero, nada ta pa semper den e mundo bunita aki, tur cos lo yega na un final un dia. Mientrastanto nos por sigui alimenta nos alma, mente y curason cu e ensenjanza cu ta sinja nos mas di e amor profundo di nos bon Dios. Pa esnan cu ta puntrando ainda,” con ta cu Vidente Valerie ?”, nos tin cu bisa cu tur seguridad y libertad, cu” e ta bon y “still going strong”. Su mission den bida ta continua fuerte y bunita, yudando

y scuchando ken cu bati na porta di su curason. Valerie ta mas activo cu nunca, trahando duro den e sirbishi pa alegre almanan y pa inspira nan. Cu su carino unico, ta sigui conquista sernan humano tur rond di dje. Su amor ta grandi. Su bida den un bunita lus. Semper cu gradicimento na su curason. Su bunita sonrisa.

Durante “Peregrinacion” e ta bishita famianan cu ta invit’e pa yega serca nan, Valerie ta reza, papia, evangelisa di consagracion na e curasonnan di Hesus y Mama Maria, Seyo di salvacion, oracion y liberacion. Entre otro na Modanza Vidente Valerie ta tene y hasi presentacionnan di e Santunan y Angelnan, tene Tridium den un union di rumanan den Christo y mas riba tur Diasabra. Kemen, tur cos a y ta sigui normal na Modanza, ta djies a cambia di lugar. Koyari ta keda como un bunita recuerdo den tur e curasonnan y almanan cu a wordo toca y inspira, pero e mesun Christo, e mesun Hesus, e mesun “Voice of Jesus” ta sigui inspira y motiva pa ,(aunke mentenan di hende por ta un crenchi cansa y carga di tur locual ta pasando), e mensahe di Christo ta mesun balioso, mesun importante, mesun amor. Ta cosnan bunita di e fe Catolico, mirando cu un grupo di hobennan y lidernan adulto a caba di participa na e bunita activi-



dadnan di peregrinacion na Portugal.(nos por a sinti nan dushi ambiente cu nos a wak picsnan y videonan ariba face book). Pa esnan cu ta puntra : Unda Vidente Valerie ta, y kico e ta hasiendo? , nos ta relata den e relato aki. Mas serca di e curason di Hesus cu tur su bon trabaonan diversifica riba varios tereno spiritual. Pa esnan cu kier bin celebra bo bunita fe cu nos, ta bon bini tur Diasabra 7:30 pm na Modanza 11 A, patras di Rococo Plaza bin zuid. Sintibo liber pa bin, ora curason dirigi. Nada obligatorio. Corda cu Dios tin un proposito grandi pa cada un di su yiunan cu wordo perhudica dor di otroan cu no por a acepta e cambionan pa un mihor bida di un ser humano . Nos bida ta precioso, nos ta un regalo bek pa Dios. Hasi bon uso di bo bida, bibe den paz, amor, harmonia y felicidad . Bida ta un lucha pa tur (Ta perdona, pero no ta asocia mas cu esnan cu kier a hasibo danjo.varios ves) Valerie a sufri den silencio, pero danki na Spiritu Santo cu ela keda fuerte para den su sapato y lo cumpli 25 anja den e sirbishi aki , sirbiendo cu tur su amor, dia 4 di Oktober 2023. (Ta laga nan den man di Dios. Bida ta dushi, ta hende sa ta complica).

Danki pa lesa y comprende nos

relato. Danki pa tene nos bunita Vidente Valerie den boso oracionnan, pa e por sigui traha na bienestar di su prohimonan ariba tereno di fe, humanidad y spiritualidad.

Valerie semper ta papia pa anima otro pa sigui padilanti den bida, cuida otro y no wak atras.

Nos lo cosecha locual nos ta sembra, ban cosecha cosnan bon, cosnan bunita y duna Dios danki pa tur cos. Ban sigui cuida nos mes y cuida otro. Como un profeshonal balente, Valerie ta traha y yuda otroan den su trabao di masahista tambe. Un bunita hende muhe trabajador y inspira.

Un Mama di 3 yiu muhe hoben adulto y wela di un precioso nieta. Un amiga y prohimu ruman. Un Vidente fiel.

Terminando mi relato, cu un otro nomber di carinjo cu nan a duna’mi :”Lady Smiley”.

Un bearhug pa tur nos lectornan cu ta gusta lesa cosnan bunita y positivo.

Y na Vidente Valerie :” Di awor caba, masha masha masha pabien cu bo 25 anjanan di sirbidor fiel na bo fe den bo bunita sirbishi !Cu Dios Todo Poderoso sigui drama su bendicion di amor, guia, proteccion y felicidad ariba bo, awe y semper !

Cuida bo cara cu e simpel pasonan aki

E cara ta e prome cu un persona ta mira. Nos por bisa cu ta nos carta di presentacion. Por lo tanto, mantene bo cara saludabel ta practicamente un obligacion. Sin embargo, tin biaha cu rutina, stress y obligacionnan, nos ta descuida e aspecto di e cara. Esaki ta algo inconveniente ya cu, despues cu e

daño sosode riba e cuero delicado di e cara, ta hopi dificil pa bay bek. P'esey, nos a dicidi pa recolecta un serie di paso importante pa bo por cuida bo cara, aunke bo tin un dia ocupa. No ta trata di aplica productonan cu ta tapa e cuero, sino di mantene e salud di e cuero di e miho manera posibel.

Cuida bo cara cu e simpel pasonan aki

1. Siña ki tipo di cuero bo tin

Prome cu tur cos, bo mester sa ki tipo di cuero bo tin. Esaki ta algo indispensable prome cu cuminsa cualkier rutina di beyesa, incluiyendo e makiyahe.

Si bo cuero ta vet of mixto, lo bo no tin e mesun cuidado, ni por uza e mesun productonan cu si bo cuero ta tipo seco, atopico of sensibel.

2. Rutina di limpieza

Un di e pasonan mas importante, y cu nunca mester faya pa e cuidado di e cara, ta e limpieza adecuado di e cutis.

Ta fundamental realis'e dos biaha pa dia. Cu un rutina di limpieza facial, bo por elimina e impureza cu ta bin acumulando. Asina bo por evita e aparicion di imperfeccion, infeccion of mancha.

- Si bo cuero ta vet of mixto, bo mester uza productonan cu ta logra disminui e exceso di vet (sebum) pa evita cu por produci e obstruccion di e porionan.

- Si, por contrario, bo cuero ta seco of delicado, bo mester uza productonan cu ta menos fuerte, pa e no seca ainda mas.

3. Humectacion y hidratacion

Ta un paso vital di e proceso aki. Ta importante, cu despues di realiza e limpieza di e cutis, bo aplica un producto humectante y hidratante.

Cu e simpel paso aki lo bo logra evita e daño celular y disminui e riesgo di embebecimiento prematuro. Sigura bo mes pa uza e producto adecuado pa bo tipo di cuero.

4. Proteccion solar

Semper bo mester pone sunblock of protector solar, riba bo cara, ainda si



bo ta sali cana riba caya.

Corda cu e radiacionnan solar tin efectonan dañino riba e celnan di e cuero, acelerando e aparicion di signonan di embebecimiento manera lachi y manchanan scur.

Kisas bo no lo nota e efecto inmediatamente, pero si cu e paso di tempo. Hasta, e efecto acumulativo por deriva den un tipo di cancer di cuero.

Asina ya, ocupa bo mes di busca un bon sunblock di acuerdo cu bo tipo di cuero. Tambe ta existi makiyahe cu factor di proteccion den su formulacion cu bo por aplica.

Busca loke miho por adapta na bo y cuida bo cuero den tur momento.

5. Cuida e cuero delicado
Cuero di e lipnan y rond di e wowonan, ta mas delicado cu e resto di e cara. Ta hopi importante cu bo brinda e cuidado necesario, uzando productonan cu ta indica specialmente pa e zonanan aki.

6. No mishi cu e cara
Ta hopi comun hiba e mannan na e cara den cualkier momento di dia. E problema ta radica cu e mannan ta bira vet y ta acumula contaminantenan cu por pasa riba e cuero di cara.

Como consecuencia, por obstrui e porionan di e cara, contribuyendo na e aparicion di acne.

Tambe nos mester evita, na medida di lo posibel pa nos para mishi e imperfeccionnan, manera puistjes, e cicatris y comedonenan. E accion aki solamente por empeora e estado di e cuero.

7. Bebe hopi likido

Awa no solamente ta nutri e cuero, sino cu e ta yuda elimina e toxina, impureza y e vet cu por acumula riba e cuero, specialmente e cara.

Si te cu awor aki bo no a tene na cuenta, cuminsa awe mes pa mantene e cuero radiante.

<div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555</div> <div>www.lottoaruba.com</div> <div>Resultado : Sorteo 12 Aug 2023 Anochi</div>		
<div><div>CATOCCHI</div><div>Sorteo # 8016</div><div>8490</div><div>1617</div><div>5296</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div><div>BIG 4</div><div>Sorteo # 7060</div><div>4644</div><div>10FF</div><div>Sorteo # 1765</div><div>3005</div><div>ZODIAC</div><div>Sorteo # 5819</div><div>2000</div><div>Aries</div><div>LUCKY 3</div><div>Sorteo # 749</div><div>828</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div></div>	<div><div>LOTTO 5</div><div>Sorteo # 2414</div><div>0 x Jackpot</div><div>1 x Match 4+</div><div>0 x match 4</div><div>119 x Afl. 12,00</div></div> <div><div>11-13-21-26-32</div><div>Joker 1 Letter I</div><div>Proximo Jackpot</div><div>385.000,-</div></div>	<div><div>LOTTO DIA</div><div>Sorteo # 6206</div><div>0 x Jackpot</div><div>4 x Match 4</div><div>161 x Afl. 8,00</div></div> <div><div>01-02-11-15-19</div><div>Proximo Jackpot</div><div>63.000,-</div></div>
	<div><div>MEGA</div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x match 4</div><div>0 x Afl. 500,00</div><div>0 x Afl. 50,00</div><div>0 x Afl. 15,00</div></div> <div><div>Mega Ball:</div><div>Proximo Jackpot</div><div>340.000,-</div></div>	
	<div><div>MEGA PLUS</div><div>Afl. 440.000,-</div></div>	
	<div><div>KORSOU</div><div>Sorteo #</div></div>	<div></div>

<div>Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555</div> <div>www.lottoaruba.com</div> <div>Resultado : Sorteo 13 Aug 2023 Merdia</div>		
<div><div>CATOCCHI</div><div>Sorteo # 4001</div><div>8165</div><div>8820</div><div>0560</div><div>MULTI-X</div><div>FP</div><div>BIG 4</div><div>Sorteo # 4001</div><div>2655</div><div>10FF</div><div>Sorteo # 2057</div><div>4715</div><div>ZODIAC</div><div>Sorteo # 4001</div><div>5046</div><div>Gemini</div><div>LUCKY 3</div><div>Sorteo # 875</div><div>444</div><div>MULTI-X</div><div>X2</div></div>	<div><div>LOTTO 5</div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>0 x Match 4</div><div>0 x Afl. 12,00</div></div> <div><div>Joker Letter</div><div>Proximo Jackpot</div><div>385.000,-</div></div>	<div><div>LOTTO DIA</div><div>Sorteo # 6207</div><div>0 x Jackpot</div><div>6 x Match 4</div><div>94 x Afl. 8,00</div></div> <div><div>07-10-19-23-29</div><div>Proximo Jackpot</div><div>66.000,-</div></div>
	<div><div>MEGA</div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x match 4</div><div>0 x Afl. 500,00</div><div>0 x Afl. 50,00</div><div>0 x Afl. 15,00</div></div> <div><div>Mega Ball</div><div>Proximo Jackpot</div><div>340.000,-</div></div>	
	<div><div>MEGA PLUS</div><div>Afl. 440.000,-</div></div>	
	<div><div>KORSOU</div><div>Sorteo #</div></div>	<div></div>

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

AUTORIDAD DI MAYOR TA ESTABLECI PA DIOS

Den tur instituto cu ta traha cu mucha, of fundacion cu ta traha cu mucha e autoridad di mayor mester ta conoci y respeta, pasobra Dios a establece e autoridad di mayor.

Asina cu autoridad di mayor ta debilita, norma y balor ta baha den famia, cu tur consecuencia conoci.

Dios ta usa autoridad pa trece ordo y husticia den mundo, pasobra Dios ta e autoridad Supremo y mayor riba tur cos.

Dios a establece tres tipo di autoridad den un pais.

Esun di Gobierno.

Esun di Husticia.

Esun di mayornan.

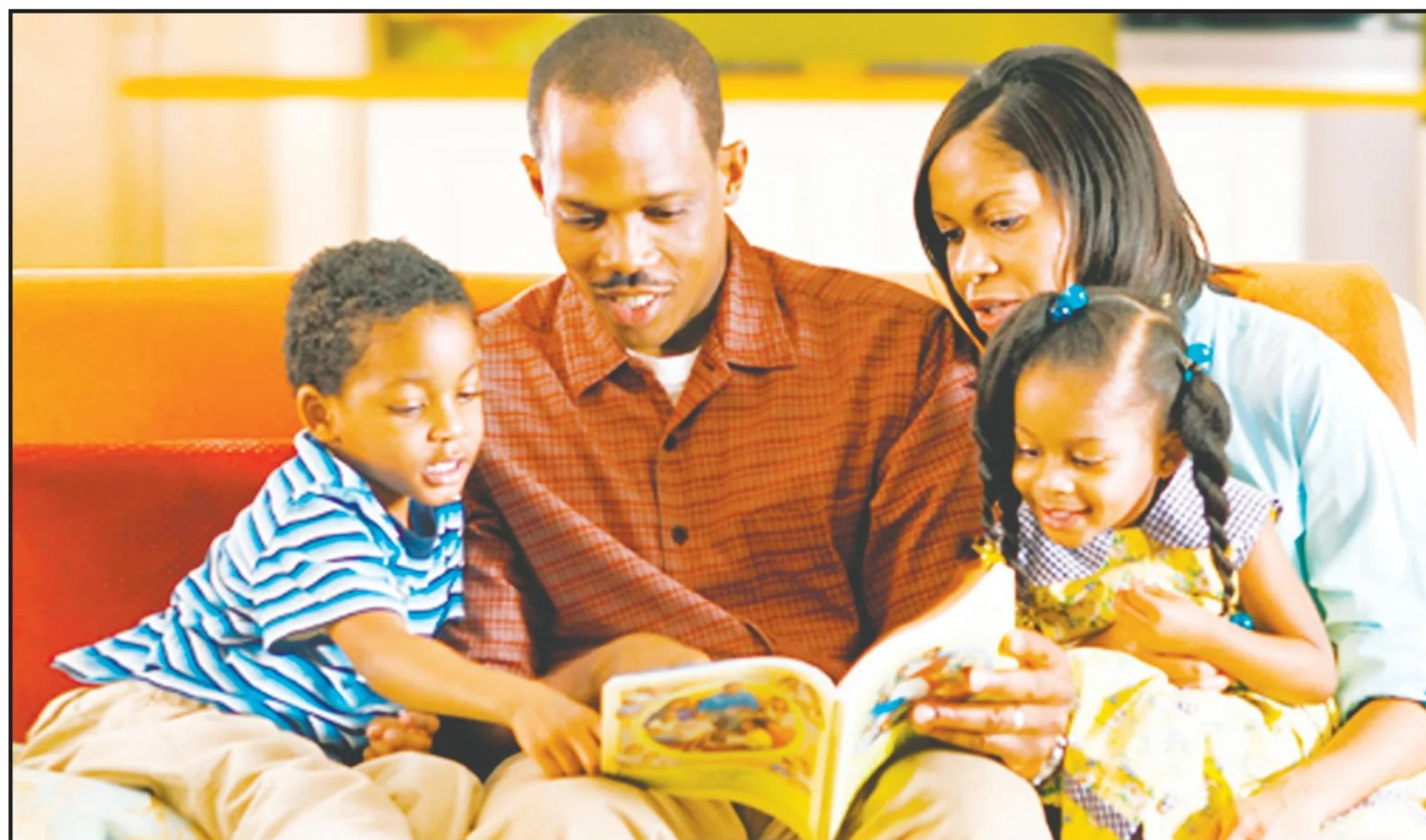
Nan tur 3 mester cana den e linja di berdad y respet pa Dios, y no cambia nada cu Dios a establece, pa evita cu libertinahe ta drenta den e poblacion, inmoralidad ta purba domina, asina hende por cuminsa pensa cu nan por haci locual cu nan kier sin ningun clase di respet pa Dios y su autoridad estableci.

Gobierno tin cu haci tur esfuerso pa cumpli cu su deber na e pueblo, pa asina e pueblo por cumpli cu su parti y pas por reina tur den tur cas. (Esaki no ta politica pero seriedad) .

Husticia mester para firme y fuerte pa controla, y pone orden y respet.

Mayornan tin e labor di lanta yuinan conforme na e palabra di Dios, pa asina nan no tropica ni cu husticia, ni tampoco cu leynan estableci pa gobierno.

Tocante e 3 autoridadnan aki por wordu lesa den Romanonan capitulo 13 completo y 2 Corintionan capitulo 13:1-10. Pasobra



asina cu un ta debilita e otronan tin cu reforsa.

E autoridad di Mayor, no por wordo negligisha tampoco manipula, pa e Famia no tambalia.

Tur insituto cu ta traha cu mucha, tur fundacion cu ta traha cu mucha, tur scol, y tur creche, mester pone den nan statutonnan cu autoridad di mayor ta estableci pa Dios, pasina muchanan lanta cu respet pa nan mayornan. E autoridad cu Señor a duna mayornan ta pa Edificacion y no pa destruccion. (2 Corintionan 13:10).

Poverbionan 19:20 ta para scirbi: Disiplina bo yiu mientras cu tin speransa ainda y no desea su morto.

Un mayor mester eherce su autoridad ta riba lo siguiente: (Riba tur cu ta biba bao di su dak)

E mester ta na altura, cu ken

su yiu ta sali y na unda e ta bay.

E mester controla su yiu su tas, su camber, y si tin mester hasta su telefon.

Awendia droga ta wordo bendi y entrega nas cas mescos cu Pizza.

E mayor tin tur autoridad pa puntra e mucha kico e tuma serca hende na auto y exige pa e mucha habri su man pa e wak y si ta droga denuncia inmediatamente.

Ningun mucha no por sali cu spirito, e persona cu e ta sali cune, mester ta conoci.

Mayor su deber ta zorg pa alimentacion, bistimento, gasto di estudio, pero mas cu tur cos edifica e mucha pa un bida decente y agradabel den bista di Dios y di hende.

Colosensenan 3:20+21 ta para scirbi: Yuinan sea obedecido na boso mayornan den tur cos, pasobra esaki ta agradabel na Señor. Tatanan

no provoca boso yuinan pa nan no perde animo. (Efesonan 6:1-4).

Deber di mayor ta pa encurasha, edifica, y no kibra e muchanan, pasobra nos tey como esnan yama prome pa motiva nos yuinan tur dia, pa haci oracion, pa hala nan riba caminda di Dios.

Ora Dios duna bo autoridad e ta yama bo pa duna cuenta, pasobra Dios kier pa tur mayor ta responsabel pa nan yuinan.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

Kico ta “Green Waste” y pakico e mester wordo procesa?

Desde 1 di januari 2023, Dump di Parkietenbos a cera su porta pa publico. A bin algun siman ta informa caba tocante diferente localidad posibel unda por hiba diferente tipo di desperdicio.

Den e articulo aki nos lo enfoca riba “Green Waste”, esta, sushi organico. Kico ta green waste? Unda por entrega esaki? Kico ta e impacto riba e prijs pa procesa Green Waste? Y cua ta e metodo con esaki ta wordo procesa pa recupera recursonan.

Kico ta Green Waste? Ehempelnan di Green Waste ta entre otro: yerbe, blachi di mata, palo y troncon, y pallet blanco (no blauw).

Unda por entrega esaki? Green waste por wordo entrega na Johnsons of Ecotech Freezone.

Kico ta e impacto riba e prijs pa procesa Green



Waste? Ora ta trata prijs ta importante pa aclarea cu na Aruba nos no ta conoci cu costonan di procesamento di desperdicio. Locual a paga tur e añanan na Dump tabata simplemente pa deshaci y acumula desperdicio. E impacto riba bo cartera por varia entre spaar (compara cu dump) of costo adicional pa procesa. Actualmente dos compania tin e capacidad pa por procesa green

waste y ta premira cu mas compania lo drenta e mercado di procesa desperdicio durante 2023.

Cua ta e metodo con esaki ta wordo procesa pa recupera recursonan? Tin varios opcion pa converti Green Waste den un recurso pa sector primario. Por ehempel, palo of pallet blanco por wordo converti den mulch pa uzo den agricultura. E mulch ta percursa pa menos awa vapura.

E otro forma ta pa kima e green waste den incinerator of den e air-curtain burner, unda e as tambe lo por wordo uza pa enrikese e tera. Den futuro, tambe lo tin opcion pa converti tur Aruba su green waste hunto cu food waste den compost cu lo ta e miho forma pa converti desperdicio biologico den un recurso cu lo hisa e calidad di nos tera.

Pa e motibo aki, ta importante pa ricibi esaki “limpi” (separa for di tur otro tipo di sushi), pa asina no solamente yuda tene Aruba limpi, pero contribui tambe na nos agricultura local.

Den transcurso di dianan nos lo sigui comunica y informa ciudadanonan di nan opcionnan, y con nos tur por ta con-

sciente y reconoce bo impacto. Cada un di nos tin e responsabilidad pa yuda mehora Aruba su maneho di desperdicio.



VALIDO TE DIALUNA 14 DI AUGUSTUS 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA Y MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 40 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 26 / 1.4 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.1 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 1.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE
DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 34 / 28



		1	2			6		
	7			9	6		4	8
	6	8		5	4		2	
7	5			4				2
	9		6	8		7	5	
8		6	7			9	3	
			5	1	9		8	6
1		9			2			
	2	5						9

CHAUFFEUR BURACHI NO A KEDA CONTENTO CU SU DETENCION



Bubali - Diadomingo merdia algo pasa di 2'or polis a bay un asistencia ariba e parkeerplaats di Bubali Enterprises, esaki ta situa na e rotonde chikito di Bubali Eynan un pickup Ford colo blanco a reverse y a bay pega contra un Kia Sportage cu tawata staciona den su vak.

Agentenan a ripara cu e chauffeur di e Ford lo a bebe, nan a sigui e protocol stipula y e lage supla usando e Alco-Sensor.

E la surpasa e limit'e stipula pa ley y a bise su derechonan y a bay over na detene pa mancha auto bou influencia.

Momento cu agentenan a pidi pa transportwagen, e chauffeur a cuminsa bira nervioso.

Transportwagen a yega y eynan polisnan mester a usa un poco forza pa hinka e chauffeur den e vehiculo, esaki debi cu e la cuminsa resisti su detencion. Pero na final nan a logra.



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**

